

# **Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts**

**Amtliche Sammlung**

*143. Band, Jahr 2017, IV. Teil, 9. Heft*  
Strafrecht

# **Arrêts du Tribunal Fédéral Suisse**

**Recueil officiel**

*143<sup>e</sup> volume, année 2017, partie IV, 9<sup>e</sup> fascicule*  
Droit pénal

# **Decisioni del Tribunale federale svizzero**

**Raccolta ufficiale**

*Volume 143, anno 2017, parte IV, fascicolo 9*  
Diritto penale

Dieses Heft ist das letzte des Jahrgangs 143/2017, IV. Teil.  
Ce fascicule est le dernier de l'année 143/2017, partie IV.  
Questo fascicolo è l'ultimo dell'anno 143/2017, parte IV.

# Inhaltsverzeichnis — Table des matières — Sommario

Seite

- I. Strafgesetzbuch — Code pénal — Codice penale
- 54. Probezeit bei teilbedingten Freiheitsstrafen..... 441
  - 55. Aufhebung einer strafvollzugsbegleitenden ambulanten Behandlung, Wechsel der Sanktion, Verwahrung..... 445
  - 56. Aufhebung des erstinstanzlichen Urteils und Änderung der Qualifikation der Straftat..... 450
- Siehe auch S. 469 — Voir aussi p. 469 — Vedi anche pag. 469
- II. Strafprozessrecht — Procédure pénale — Procedura penale
- 57. Entschädigung der amtlichen Verteidigung und des unentgeltlichen Rechtsbeistands für die Privatklägerschaft..... 453
  - 58. Recht auf Teilnahme des Beschuldigten an Einvernahmen von Mitbeschuldigten; Verwertungsverbot..... 457
  - 59. Zulässigkeit der Beschwerde in Strafsachen gegen einen Entseigelungsentscheid des Zwangsmassnahmengerichts; Entseigelung und anwaltliches Berufsgeheimnis..... 462
  - 60. Tragweite des Verbots der reformatio in peius; Inhalt des Urteilsdispositivs; Anordnungen betreffend die Strafzumessung..... 469
  - 61. Nichteintreten auf eine Beschwerde gegen einen Aktenentfernungsentscheid der Staatsanwaltschaft..... 475
  - 62. Einverständnis der Parteien zum schriftlichen Berufungsverfahren; Form der Zustimmung; Präzisierung der Rechtsprechung..... 483
  - 63. Auferlegung der Verfahrenskosten an haftenden Dritten, Solidarität..... 488
  - 64. Rechtsnatur der Entschädigung für die notwendigen Aufwendungen der Privatklägerschaft im Verfahren; Schadenszins..... 495
- III. Strassenverkehr — Circulation routière — Circolazione stradale
- 65. Vortrittsrecht an einer mit dem Signal "kein Vortritt" versehenen Kreuzung; Verkehrsspiegel; Vertrauensprinzip... 500

66. Qualifiziert grobe Verkehrsregelverletzung; besonders krasse Missachtung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit; Eingehen eines hohen Unfallrisikos mit Schwerverletzten oder Todesopfern..... 508
67. Verwendung falscher oder gefälschter Kontrollschilder im öffentlichen Verkehr; Bestätigung der Rechtsprechung.... 515

IV. Konventionsgarantien — Garanties conventionnelles —  
Garanzie convenzionali  
Siehe S. 483 — Voir p. 483 — Vedi pag. 483

V. Verfahren vor dem Bundesgericht — Procédure devant  
le Tribunal fédéral — Procedura davanti al Tribunale  
federale  
Siehe S. 462 — Voir p. 462 — Vedi pag. 462

BERICHTIGUNG — ERRATUM — ERRATUM 520

06.03.2018